

Celebrating Life in Communion with Christ

“Up On My Grill” - caution: you may need a teenager to translate this

I was chilling the other day, thinking about my next shout out to my homeys at the big heezy, when I realized that for so many of them, religion is just a way for their parents and other adults to get all up on their grill. To the old folks, Church is all bling bling, but some young people treat Church like getting the dirt off my shoulder. How do we help them see the bling bling without getting up in their koolaid? And, no, the answer is not changing the lingo, but it is changing our attitude.

The first mistake Christians make when talking to young people is trying to force some “relationship” with Jesus based on conversion. Time and again, I have heard evangelizers convict prospective believers for their sins in order to get them to come to the Lord. Catholic evangelizers make the same mistake. We are all so worried about converting sinners that we ignore the fact that people are basically good. Thus, when good young people hear us tell them to change their ways, they don’t know why. Instead of looking at the few sins everyone commits, we should be helping people to know God in the goodness of their lives, to see God’s blessings every day.

In Luke’s Gospel, Jesus makes it clear that the way to salvation is accepting Christ’s invitation to us to know Him and to follow Him. When the disciples want to destroy an unwelcoming town, Jesus rebukes them. God’s Kingdom is about life, not destruction. When someone else wants to runaway with Jesus, He rebukes him. God’s House is the entire world, not a place to hide from others. And when someone wants to take care of family business before following Christ, Jesus rebukes him. God must be first.

Without getting all up on anyone’s grill, I want to point out that the Gospel begins with Jesus resolutely determined to fulfill His mission. His mission is to save the world and invite us to be part of God’s Kingdom. I pray that as our young people determine how to live their lives, they will be just as resolute in accepting Christ’s invitation as He is in inviting us. I also pray that we elder folks appreciate the resolve, the thoughtfulness, and the faith (if not the use of language) of our young people.

Rejoice in Christ,



Mission Sunday-Domingo de Misión

Please welcome, Father Gary Weisman, from the Diocese of Mandeville, Jamaica next weekend for our Annual Mission Appeal. You may think of Jamaica as an island vacation resort, but for those who live there, the poverty and the problems are many. I remember the Mass I went to in Jamaica as one of my richest liturgical experiences. Our prayers and our financial support can help a vibrant Catholic faith proclaim the Gospel by works of mercy as well as songs of joy.

Favor de darle a la bienvenida, Padre Gary Weisman, del Diócesis de Mandeville, Jamaica, el próximo fin de semana para nuestra apelación misionera anual. Puede pensar sobre Jamaica como una isla de vacaciones, pero para los que viven allí, la pobreza y los problemas son muchas. Yo me recuerdo de la misa cual atendí en Jamaica como una de mis experiencias litúrgica muy rica. Nuestras oraciones y nuestra ayuda financiera puede ayudar una Fe Católica y viviera proclamar el Evangelio a través de obras de misericordia igual que canciones de alegría.

Financial Reports/ Reportes Financieros

This week, we will close our financial books for the year. As of now, our parish deficit looks to be \$15,500. To all those who are giving as much as they can to meet the parish’s financial obligations, thank you! Once again, we ask anyone who can to consider increasing their Sunday offering by \$3 a week in order to eliminate the deficit.

Esta semana cerraremos nuestros libros financieros para el año. Desde ahora, nuestro déficit parroquial parece ser como \$15,500. A todos quienes están dando lo más que puedan para alcanzar las obligaciones financieras parroquiales, gracias. Una vez más, les pedimos a todos los que puedan que consideren aumentando sus ofrenda dominical por \$3 cada semana en orden para eliminar el déficit.

Celebrando la Vida en Comunión Con Cristo

“Con las manos en la masa” -cuidado, quizás necesitas un joven para que le traduzca

Yo estaba en la honda de descanso el otro día, pensando sobre mi próximo grito a mis homeys en sus chozas, cuando me dí de cuenta que para muchos de ellos, religión es solamente una manera para que sus padres y otros adultos consigan una manera de tener sus manos en mi masa. Para los viejitos, la iglesia es todo el bling bling, pero algunos jóvenes tratan la iglesia como limpiando el polvo de sus hombros. ¿Cómo les ayudamos a ver el bling bling sin ponernos en su koolaid? Y, no, la respuesta no es cambiando el lenguaje, pero si es cambiando nuestra actitud.

El primer error que hacen los cristianos cuando hablan con los jóvenes es intentando forzar una “relación” con Jesús basada en la conversión. Tiempo tras tiempo, he oído evangelizadores condenando a creyentes prospectivos por sus pecados para que venga al Señor. Los evangelizadores católicos hacen el mismo error. Estamos todos tan preocupados por convertir pecadores que ignoramos que las gentes son básicamente buenas. Así, cuando los jóvenes buenos nos oyen debiéndoles que cambien sus maneras, ellos no saben por qué. En vez de mirar los pocos pecados que cada uno hace, nosotros debemos ayudarle a la gente a conocer a Dios en lo bueno de sus vidas, para conocer las bendiciones de Dios cada día.

En el Evangelio de Lucas, Jesús dice muy claramente que el camino a la salvación es aceptando la invitación de Cristo a nosotros para conocerlo y seguirlo. Cuando los discípulos desean destruir una ciudad que rechaza, Jesús les reprende a ellos. El reino de Dios es vida, no destrucción. Cuando algún otro desea fugarse con Jesús, Él lo reprende. La casa de Dios es el mundo entero, no un lugar para escondernos de otros. Y cuando alguien desea cuidar del negocio familiar antes de seguir a Cristo, Jesús le reprende. Dios debe ser primero.

Sin poner las manos en la masa de alguien, deseo poner en foco que el Evangelio comience con Jesús determinado firmemente a satisfacer su misión. Su misión es salvar el mundo e invitarnos a que seamos parte del Reino de Dios. Ruego que mientras nuestros jóvenes determinan cómo vivir sus vidas, ellos sean igual de firmes en aceptar la invitación de Cristo como él nos está invitando a nosotros. También ruego que nosotros los más viejos apreciemos la resolución, la consideración, y la fe (si no el uso de lengua) de nuestros jóvenes.

Regocíjense en Cristo,



Taste of St. Al’s/ Walk-a-Thon/ Anniv. Adbook Financial Report Reporte Financiero del Sabor de San Aloysius/ Caminata/ Libro de Aniversario

Income-Ingreso	
Taste of St. Al’s/ Sabor de San Aloysius	\$3172.51
Walk-a-thon/ Caminata	\$2004.00
Adbook/ Libro de Patrocinio	\$4802.00
Donations/ Donaciones	\$200.00
Expenses—Gastos	
Taste of St. Al’s/ Sabor de San Aloysius	\$1200.00
Walk-a-Thon	\$660.20
Adbook/ Libro de Patrocinio	\$1100.00
Total Income/ Ingreso Total	\$10,178.51
Total Expenses/ Gastos Total	\$2,960.20
Total Profit/ Ganancia Total	\$7,218.31

As indicated in the report of this year’s spring fund-raiser was a big success. The results of our Supper Raffle will not show up until the end of December, 2004 after the Raffle has taken place.

Nuestra actividad de ganar fonods de la primera de este año fue un gran éxito, como es indicado en el reporte. Los resultados de la Gran Rifa aún no aparecera hasta el fin de diciembre, 2004 despues de que la Rifa ha tomado lugar.